

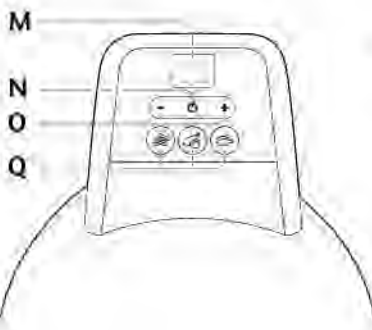
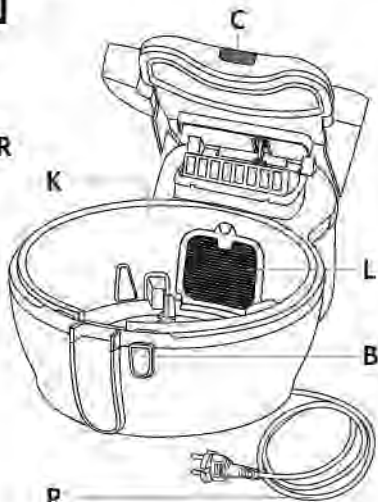
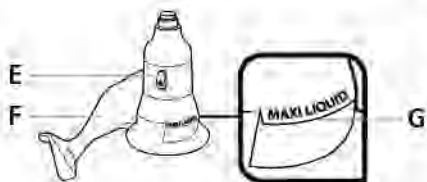
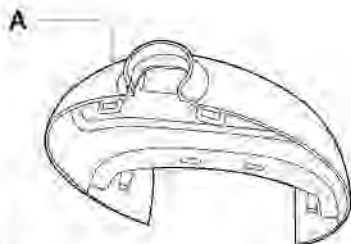
# Tefal®

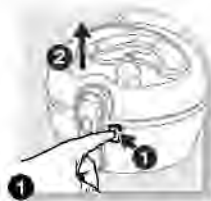
HU



ActiFry express

[www.tefal.com](http://www.tefal.com)





## SÜTÉS

- Soha ne működtesse a készüléket üresen.
- Ne terhelje túl a sütőtálat, tartsa be az ajánlott mennyiségeket.
- Ez a termék nem alkalmas klasszikus sütésre (ne töltsse fel az olajtartályt).

## LEÍRÁS

- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> Fedél  | <b>J</b> A sütőtál fogantyúja                      |
| <b>B</b> Fedélnyitó gomb                              | <b>K</b> Készüléktest                              |
| <b>C</b> Fedélkireteszelő gomb                        | <b>L</b> Kivehető szűrő                            |
| <b>D</b> Mérőkanál                                    | <b>M</b> LCD kijelző                               |
| <b>E</b> Keverőlapát-kireteszelő gomb                 | <b>N</b> Főzésindító és -leállító gomb             |
| <b>F</b> Kivehető keverőlapát                         | <b>O</b> Időzítőgomb +/- (percben)                 |
| <b>G</b> Maximális úrtartalom kizárólag folyadékokhoz | <b>P</b> Rögzített tápkábel                        |
| <b>H</b> Kivehető sütőtál                             | <b>Q</b> Idő-előprogramozó gomb                    |
| <b>I</b> Fogantyú kireteszelő gomb                    | <b>R</b> Levehető terelőgyűrű (*modelltől függően) |

## GYORSAN ELKÉSZÜLŐ ÉTEL

### Teendők az első használat előtt

- A nyitógomb megnyomásával - **fig.1.** nyissa fel a fedelet, majd nyomja meg a - **fig.2.**gombot
- A kivehető tál fogantyújának kattanásig történő vízszintes elhúzásával vegye ki a tálat - **fig.3.**
- A terelőgyűrű eltávolításához húzza kifelé a rögzítőkapcsot, majd emelje fel.
- A kioldó gomb megnyomásával vegye ki a keverőlapátot - **fig.4.**
- Vegye ki az eltávolítható szűrőt - **fig.14.**
- Az összes kivehető alkatrész mosogatógépben - **fig.6** vagy nem súroló szivaccsal és mosogatószerrel tisztítható.
- A készüléktestet nedves szivaccsal és mosogatószerrel tisztítsa.
- Visszahelyezésük előtt alaposan szárítson meg minden alkatrészt.
- Helyezze vissza a lapátot és kattanásig nyomja le - **fig.5.**
- A terelőgyűrű visszahelyezéséhez illessze azt az edény szélére, igazítsa középre, majd nyomja le, míg egy „KATTANÁST” nem hall.
- Az első használatkor ártalmatlan szag képződését tapasztalhatja. Ez a készülék működését nem befolyásoló jelenség hamar megszűnik.

### Készítse elő az alapanyagokat

**A készülék károsodásának elkerülése érdekében mindig pontosan az előírt mennyiségeket helyezze bele az egyes összetevőkből és folyadékokból, a használati útmutatóban és a receptkönyvben leírtak szerint.**

**Folyadékot tartalmazó ételek készítésekor soha ne lépje túl a kivehető keverőlapáton megjelölt maximális szintet - fig.7.**

**A készülék működése közben ne hagyja a mérőkanalat a kivehető sütőtálban.**

- Nyissa ki a fedelet - **fig.1.**
- Helyezze a hozzávalókat a tálba ügyelve arra, hogy a maximális mennyiséget soha ne lépje túl (lásd a főzési táblázatot a 6-7. oldalon) és a folyadékot tartalmazó ételek csak a jelölésig töltsék meg a tálat - **fig.7.**
- Tegyen a kanálra ajánlott mennyiségű zsiradékot (lásd a főzési táblázat 6-7. oldalán) és egyenletesen keverje el a hozzávalókkal - **fig.8.**
- Csavarja ki a fogantyút és teljesen hajtja le a tartókeretében - **fig.9.**
- Zárja le a fedelet, és ellenőrizze, hogy megfelelően reteszelve van-e - **fig.15.**

## KÖNNYED SÜTÉS

### Indítsa el a sütést

- Csatlakoztassa a tápkábelt az elektromos hálózatra. A készülék 2-szer csipogó hangjelzést ad, a kijelzőn pedig a 00 felirat látható - **fig.10.**
- A + vagy a - gombbal állítsa be a sütési időt (lásd a sütési idők táblázat 6-7. oldalát) vagy nyomja meg valamelyik előprogramozási gombot (szükség esetén növelje meg az időtartamot). Ezután nyomja meg a **0** gombot. A készülék ismét 2-szer csipogó hangjelzést ad, - **fig.11** majd a meleg levegő belső áramlása hatására megkezdődik a főzés.
- A beállított időtaram megjelenik a kijelzőn, és megkezdődik a másodpercenkénti visszaszámlálás - **fig.12.** Ha az időtartamot percben választja ki és jeleníti meg, akkor csak az 1 perc alatti idő kijelzés történik másodpercben kifejezve.
- A készülék működtetése szüneteltethető. Ehhez elegendő megnyomni a **0** - **fig.11** gombot, majd ugyanezen gomb ismételt megnyomásával a főzés folytatódik.
- Il est possible de modifier le temps à tout moment pendant la cuisson et à l'aide des touches + et - **fig.13.**
- Hiba esetén vagy a beállított idő törléséhez minimum 2 másodpercig tartassa erősen lenyomva a **0** gombot, és ismét állítsa be az időt.

### Vegye ki az elkészült ételt.

**A fedél kinyitásakor a készülék kikapcsol. A főzés a fedél lezárásával és a **0** gomb megnyomásával folytatható.**

**Ha a fedél 2 perccig nyitva van, akkor a készülék alaphelyzetbe áll.**

- A főzés befejeződésekor a számláló hangjelzést ad és a kijelzőn a 00 jelzés látható: a készülék automatikusan leállítja az ételkészítést. Arrêtez la sonnerie en appuyant sur l'un des deux boutons - **fig.13.**
- Nyissa ki a fedelet - **fig.1.**
- Emelje fel a fogantyút kattanásig, így kiveheti a tálat és az ételt.

## ELKÉSZÍTÉSI IDŐK

A főzési idő tájékoztató adat, amely az élelmiszerek szezonális jellegétől, méretétől, mennyiségétől, egyéni ízléstől és az elektromos hálózat feszültségétől függően változhat. A feltüntetett olajmennyiség egyéni ízléstől és igénytől függően növelhető. Ha ropogósabbra szeretné sütni a hasábburgonyát, akkor néhány perccel hosszabb főzési időt is beállíthat.

### Burgonya

	Fajta	Mennyiség	Hozzáadandó (k. olaj)	Elkészítési idő (perc)
Normál méretű hasábburgonya 10 mm x 10 mm	Friss	750 g	3/4	26 - 28
		1000 g	1	30 - 34
		-	1	30 - 40
		750 g	nélkül	26 - 28

### Húsok - Szárnyasok

A húsok ízletesebbé tehetők, ha a fűszereket (paprika, curry, „herbes de Provence” keverék, kakukkfű, babérlevél...) olajjal keveri.

	Fajta	Mennyiség	Hozzáadandó (k. olaj)	Elkészítési idő (perc)
Csirkehús érmék	Friss	750 g	nélkül	13 - 15
	Fagyasztott	750 g	nélkül	13 - 15
Csirkecombok	Friss	4 - 6	nélkül	20 - 25
Csirke fehérhúsok	Friss	6	nélkül	20 - 25
Húsgombócok	Fagyasztott	750 g	1	16 - 18

### Fagyasztott ételkészítmények

	Fajta	Mennyiség	Hozzáadandó (k. olaj)	Elkészítési idő (perc)
Zöldségragu	Fagyasztott	650 g	nélkül	16 - 18
Parasztreggeli	Fagyasztott	650 g	nélkül	17 - 20
Paëlla	Fagyasztott	650 g	nélkül	16 - 19

## Halak- Rákfélék

	Fajta	Mennyiség	Hozzáadandó (k. olaj)	Elkészítési idő (perc)
Bundás kalamájó	Fagyasztott	300 g	nélkül	11 - 13
Óriásgarnéla	Friss	300 g	nélkül	11 - 13

## Zöldségek

	Fajta	Mennyiség	Hozzáadandó (k. olaj)	Elkészítési idő (perc)
Cukkini	Szeletek	750 g	1 k. + 15 cl víz	25 - 30
Paprika	Szeletek	650 g	1 k. + 15 cl víz	18 - 22
Gombafélék	Negyedek	650 g	1	10 - 15
Paradicsom	Negyedek	650 g	1 k. + 15 cl víz	13 - 16
Hagyma	Karikák	500 g	1	12 - 16

## Desszertek

	Fajta	Mennyiség	Hozzáadandó (k. olaj)	Elkészítési idő (perc)
Banán	Karikák	5	1 k. + 1 k. cukor	5 - 6
Eper	Friss, 4 felé vágott	1000 g	2 k. cukor	10 - 12
Alma	2 felé vágva	3	1k. + 2 k. cukor	10 - 12
Ananász	Friss, darabokra vágott	1	2 k. cukor	10 - 15

### - Tisztítsa meg a készüléket

- Tisztítás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
- A nyitógomb megnyomásával - **fig.1** nyissa fel, majd a - **fig.2.**gomb megnyomásával húzza vissza a fedelet.
- A kivehető tál fogantyújának kattanásig történő vízszintes elhúzásával vegye ki a tálat- **fig.3.**
- A kioldó gomb megnyomásával vegye ki a keverőlapátot - **fig.4.**
- A terelőgyűrű eltávolításához húzza kifelé a rögzítőkapcsot, majd emelje fel.

**Soha ne merítse vízbe a készüléket. Ne használjon súroló vagy maró hatású szereket.**

**A kivehető szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani. A kivehető sütőtál tulajdonságainak hosszabb ideig történő megőrzése érdekében ne használjon fém eszközöket.**

**A mosogatást kizárólag folyékony mosogatószerrel végezze.**

- Vegye ki az eltávolítható szűrőt - **fig.14.**
- Az összes kivehető alkatrész mosogatógépben - **fig.6** vagy nem súroló szivaccsal és mosogatószerrel tisztítható.
- A készüléktestet nedves szivaccsal és mosogatószerrel tisztítsa. - Visszahelyezésük előtt alaposan szárítson meg minden alkatrészt.
- Társaságunk garantálja, hogy a kivehető sütőtál az élelmiszerekkel érintkező anyagokra vonatkozó SZABÁLYOZÁSNAK MEGFELEL.

**PROBLÉMA ESETÉN LÁSD A KÉSZÜLÉKHEZ MELLÉKELT „BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓT”**